**ЖУСУП БАЛАСАГЫН АТЫНДАГЫ КЫРГЫЗ УЛУТТУК**

**УНИВЕРСИТЕТИ**

**КР УИАнын Ч.АЙТМАТОВ АТЫНДАГЫ ТИЛ ЖАНА АДАБИЯТ ИНСТИТУТУ**

**Д.10.13.012. диссертациялык кеңеш**

**Кол жазма укугунда**

**УДК.808+894.341**

**МЫРЗАТАЕВА БАКЫТЖАН СУЛТАНМУРАТОВНА**

**АЛЫКУЛ ОСМОНОВДУН ПОЭЗИЯСЫНЫН ТЕКСТОЛОГИЯЛЫК МАСЕЛЕЛЕРИ**

**10.01.01** - **кыргыз адабияты**

**Филология илимдеринин кандидаты илимий даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертациянын**

**А В Т О Р Е Ф Е Р А Т Ы**

**Бишкек – 2015**

**Диссертациялык иш И.Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университетинин алдындагы Мамлекеттик тил жана маданият институтунун кыргыз адабияты кафедрасында аткарылды.**

**Илимий жетекчиси:** филология илимдеринин доктору, профессор

**Ибраимов Осмонакун Ибраимович**

**Расмий оппоненттер:** филология илимдеринин доктору

**Исаков Каныбек Абдуваситович**

филология илимдеринин кандидаты, доцент

**Исмаилова** **Айгүмүш**

**Жетектөөчү мекеме:** К.Карасаев атындагы Бишкек гуманитардык

Университетинин кыргыз адабияты кафедрасы,

Дареги: Бишкек ш., Тынчтык проспектиси, 27.

Диссертация 2015-жылдын 27-февралында саат 13-00дө Ж. Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университети жана КР УИАнын Чыңгыз Айтматов атындагы Тил жана адабият институтуна караштуу филология илимдеринин доктору (кандидаты) окумуштуулук даражасын коргоо боюнча түзүлгөн Д.10.13.012 диссертациялык кеңештин жыйынында корголот.

Дареги: 720071, Бишкек ш., Чүй проспекти 265 а.

Диссертация менен Жусуп Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университетинин илимий китепканасынан таанышууга болот.

Дареги: 720071, Бишкек шаары, Фрунзе көчөсү, 547

Автореферат 2015-жылдын 27-январында таркатылды.

Диссертациялык кеңештин окумуштуу

катчысы, ф.и.к., доцент Кадырманбетова А.

**Диссертациянын жалпы мүнөздөмөсү**

**Теманын актуалдуулугу.**Кыргыз адабият таануусунда А.Осмоновдун өмүрү жана чыгармачылыгын, акындык өнөрүн ар тараптан изилдеген осмоновтаануу тармагы эбактан эле иштеп келет. Бул багытта жазылган эмгектерде акындын өмүр жолу, акындык өнөрүнүн калыптанышы, саясий-философиялык позициясы, эстетикалык ой-чабыты жана көркөм чеберчилиги, тили жана стили, чыгармачылык психологиясы жетишерлик деңгээлде изилденген десек болот.

Ошентсе да, осмоновтаануу илими дагы да болсо илимий изилдөөлөргө муктаж, себеби, атактуу акындын чыгармачылык дүйнөсү, анын ички сырлары, көркөм-эстетикалык чоо-жайлары эми гана көз алдыга кенен тартылып келатат десек аша чаппас элек. Буга акындын автографтары, калтырган кол жазма мурастары, көзү тирүү кезинде жана көзү өткөндөн кийинки жарык көргөн көп сандаган китептери далил болуп турат.

Акындын архиви эбактан эле биздин улуттун улуу мурасы болуп таанылган. Тилекке каршы, ал мурастардын канчасынын илимий “капкагы” дале болсо ачылбай турат. Азыркы кезге чейин жаңы кыргыз поэзиясын түбүн түптөгөн улуу акыныбыздын чыгармаларын текстологиялык жактан изилдөөгө байланышкан илимий эмгектер жазыла элек.

Ушул жерден белгилеп кете турган нерсе, А.Осмоновдун поэзиясын текстологиялык жактан изилдөө атайын колго алынбаса да, акындын стилинин өзгөчөлүгүн, көркөм дүйнөсүнүн кандай жолдор менен өнүккөнүн, тарыхый тагдырын, кол жазмаларынын бөтөнчөлүгүн, алардын жарыяланыш тарыхын, атүгүл акындын кулк-мүнөзүн алып караган эмгектерди эстен чыгаруу, албетте, туура эмес болоор эле. Ошону менен бирге текстологиялык изилдөөдө сөз төркүнү жазуучунун кол жазмасы, түп нускалар, анын калеминен жаралып жаткан чыгармачыл процесстин өзү негизги орунду ээлейт эмеспи.

Түп нусканын басылып чыккан тексттен болгон эң негизги айырмачылыгы – анын жападан жалгыз, тиражсыз экендигинде. Ал сырткы кырдаал-шарт, китеп чыгаруу технологиясы, редакторлук кийлигишүү сыяктуу тексттин алгачкы көрүнүшүн, кээде мазмунун өзгөртүп жиберүүчү таасирлерден оолак турат. Бирок чыгарма китеп болуп басылып чыккан соң тираждалууга муктаж, анткени ал окурмандарга таркатылышы керек, адабий процесстен өз ордун табыш керек. Мына ушул стадияда кол жазма менен басылган тексттин төп келишин, орусча айтканда идентичный экендигин көрүү кээде мүмкүн болбой калат.

Саптардын түшүп калышы, стилдик бурмалоолор, туура эмес коюлган тыныш белгилер, редактордук кийлигишүүлөр, хронологиялык чаржайыттыктар ж.у.с. толуп жаткан маселелер текстологиянын башкы предметтеринин бирине жатаары белгилүү. Анын үстүнө чыгарма жалгыз нуска, сыңар автограф түрүндө болсо басмадан чыгаруу процессинде ар кандай метаморфозаларга дуушар болушу да ыктымал. Мисалы, кол жазманы басуу процессинде, редакциялоо учурунда ар кандай себептерден жабыркашы же бүлүнүшү – айрым учурда чыгарманы эстетикалык “ажалга” дуушар кылат. Эгерде автордун көзү өткөн болсо – анын кол жазмасынын тагдырына башкалардын жоопкерчилиги ошончолук чексиз экендиги айтпаса да түшүнүктүү. Ошондуктан жогоруда белгиленген жана эбак бышып жетилген илимий маселелердин башын А.Осмоновдун чыгармачылыгынын мисалында ачып, акындын түп нуска катары таанылган кол жазмалары менен анын ошол заманда жана кийин миңдеген тираж менен басылып чыккан китептериндеги кейиштүү бурмалоолорду, автографтан четтөө фактыларын, китептен китепке көчүп жүргөн каталарды жана едициондук ыксыз кийлигишүүлөрдү илимий негизде көрсөтүп чыгуу болуп саналат. Ошону менен бирге улуттук классикабызды жаңы муундарга жеткирүүдө дал ушул текстология илимин жолго коюунун зарылчылыгы, анын илимий жана таанып-билүүчүлүк мааниси ар тараптан ачып көрсөтүлмөкчү. Адабият, биринчи кезекте, текст болгондуктан, ал эми текст деген эч бир мезгил агымына, редактордун жана окурмандын эркине же каалоосуна баш ийбеген автономиялуу кубулуш болгондуктан, бул кубулуштун ар кыл маселелерин конкреттүү адабий мурастын мисалында анализдеп чыгуу кандайынан караганда да бышып жетилген маселе экендигинде эч бир шек жок.

**Диссертациянын темасынын негизги илимий изилдөө иштери менен болгон байланышы.** Илимий иштин темасы И.Арабаев атындагы кыргыз мамлекеттик университетинин Мамлекеттик тил жана маданият институтунун илимий иштеринин тематикалык планына ылайык келет.

**Изилдөөнүн максаты жана милдеттери.** Диссертациялык иштин максаты – анын изилдөө предметинин конкреттүү маселелери менен тыгыз байланыштуу. Бул максатка жетүүдө төмөндөгүдөй милдеттерди алдыга койдук:

* кыргыз адабиятынын ири өкүлү, улуу классиги Алыкул Осмоновдун элге кеңири белгилүү көптөгөн ырларынын түп нускасын илимий негизде аныктоо жана тактоо;
* публикация болгондон кийинки бурмаланган жерлерин, кеткен каталарын, редакциялык оош-кыйыштарын далилдөө;
* ырларды түп нускадагыдай өз ордуна келтирип, өз калыбына, алгачкы турумуна кайтаруу, б.а. реконструкциялоо;
* Кол жазманын варианттарын салыштыра карап, ыр жаратуудагы Алыкулдун акындык усталыгын көрсөтүү;
* жарыялана элек чыгармаларынын жарык көрбөгөн себептерин, идеологиялык чоо-жайын изилдөө;
* акындын чыгармачылык лабораториясын дыкат карап, ички процесстерине анализ жасоо, андан туура, так илимий жыйынтыктар чыгаруу;

**Илимий иштин жаңылыгы.**Кыргыз адабият таануу илиминде текстология боюнча атайын илимий иш жазылган эмес. Ал эми улуу акын Алыкул Осмоновдун чыгармаларынын текстологиялык маселелерин талдоого алуу - биринчи жолу колго алынып аткан илимий иш болуп саналат.

Профессионал поэзиябыздын түбүн түптөшкөн акыныбыздын көз жумганына жарым кылымдан ашык убакыт өттү, көптөгөн чыгармалары кайра-кайра китеп болуп чыкты. Бул мезгил аралыгында учурдун талабына, мамлекеттик идеологиянын кийлигишүүсүнө же жөн эле редакторлордун көз караш билимине жараша А. Осмоновдун адабий мурасын кабылдоо да зор өзгөрүүлөргө учурады. Акындын кол жазмалары менен иштөө, тартипке келтирүү жана реконструкциялоо иши дээрлик колго алынган жок. Ошондуктан атактуу акыныбыздын поэзиясына текстологиялык изилдөө жүргүзүүнү колго алып, актуалдуу маселелерин, оош-кыйыштарын илимий негизде кароо – бул диссертациянын башкы жаңылыгы катары кароого болот.

**Изилдөөнүн теориялык жана практикалык мааниси.**

Алыкул Осмоновдун поэзиясы башталгыч класстардан тартып орто мектептердин жогорку класстарына чейин жана профилдүү жогорку окуу жайларда эң үлгүлүү чыгармалар катары окутулары белгилүү. Жалпы эле поэзия сүйүүчүлөр колдон түшүрбөй, ырларынын көбүн жатка айтып, айрым саптарын эл накыл сөз катары пайдаланып жүргөнү да түшүнүктүү. Демек, акындын массалык түрдө жарыяланып келген чыгармаларындагы бир эле ката же бурмалоо муундан муунга, бир доордон экинчи доорго өтүп кете бере турган ката жана бурмалоо болуп кала берээри түшүнүктүү. Муну жоюу, түп нускалар менен илимий негизде иштөө, А.Осмоновдун адабий мурасын бурмалабай элге жеткирүү – окумуштуу адабиятчылардын эле эмес, кеңири коомчулуктун, керек болсо мамлекеттин маанилүү милдети. Ошону менен бирге, Алыкулдун ырларын ар тараптуу текстологиялык анализге алуу башка классик акын-жазуучуларыбыздын чыгармаларын ушул аспектиде иликтөөгө жол ачмакчы. Демек, акындын бай мурасын алгачкы жолу толук кандуу текстологиялык анализге алуу, туура деп таанылган түп нускасында окуу жана колдонуу жолун көрсөтүп, акындын ички өнөрканасы менен ыр жаратуу ыкмалары, ар бир ырдын жаралыш тарыхынан кабар берүү сөзсүз түрдө практикалык мааниге ээ болот.

**Коргоого коюлуучу негизги жоболор:**

**-** А.Осмоновдун адабий мурасынын текстологиялык аспектиси азыркыга чейин абдан аз же болбосо илимий жактан дээрлик иликтенбей келаткан маселе экендиги көрсөтүлөт;

-акындын кол жазмалары жана көзү тирүү кезиндеги басылмалары менен көзү өткөндөгү китептериндеги текстологиялык айырмачылыктар, бурмалоолор, ар түрдүү грамматикалык каталар дээрлик ар бир классикалык деп таанылган чыгарманын мисалында иликтенет жана салыштырылат;

- акындын архивде жаткан кол жазмалары текшерилип, текстологиялык жактан ревизиялоо жана инспекциялоо колго алынат;

-А.Осмоновдун автографтарындагы ар түрдүү оңдоолордун, сызма-чиймелердин негизинде акындын чыгармачылык өнөрканасына үңүлүп кароо, анын тексттин үстүндө иштөө өзгөчөлүктөрүн изилдөө колго алынат жана ар бир урунттуу мисалдын негизинде илимий тыянактар жасалат;

-А.Осмоновдун классикалык чыгармаларынын түп нускасы (кол жазмасы) сөзмө-сөз жана сапма-сап салыштырылат, кетирилген каталар тизмеленип, ошондон улам келип чыккан бурмалоолор ачыкка чыгарылат;

-акындын унутулган чыгармаларынын эң эле толук каталогу түзүлөт жана атайын тиркемеде берилет;

-акындын адабий мурасынын жана автографтарынын улуттук маданий мурас катары мааниси тууралуу ойлор жана байкоолор ортого салынат;

-кыргыз текстологиясынын буга чейинки акыбалы жана өксүктөрү изилдөөнүн ар кайсы бөлүмдөрүндө баса көрсөтүлөт жана анализденет;

-улуу акындын адабий мурасынын толук жана академиялык басылышын текстологиялык анализден кийин оңдоп, керек болсо кайрадан басып чыгаруу маселеси илимий жактан негизделет;

-изилдөө процессинде табылган фактыларды жана табылгаларды мүмкүнчүлүктүн жетишинче адабий жана илимий коомчулукка жеткирүү маселеси колго алынат.

**Изилдөөчүнүн жеке салымы.**

Алыкул Осмоновдун классикалык чыгармаларын текстологиялык анализге алууда бүткүл дүйнөлүк, кыргыз жана орус адабият таануу илиминдеги текстологиялык иликтөөлөр негиз болуп берди. Кыргыз адабият таануу илиминде алгачкы жолу классик акын-жазуучулардын кол жазмаларына текстологиялык анализ жасалып, изилдөө жүргүзүлдү.

**Диссертациянын апробацияланышы.** Изилдөө Ишеналы Арабаев атындагы кыргыз мамлекеттик университетинин “Кыргыз адабияты” кафедрасында аткарылып, эмгек боюнча он үч макала ар түрдүү илимий жыйнактарда жана журналдарда чагылдырылып, республикалык илимий-практикалык конференцияларда автор тарабынан докладдар түрүндө баяндалды.

**Изилдөөнүн структурасы.** Диссертация киришүүдөн, эки баптан, биринчи бап эки параграфтан, экинчи бап үч параграфтан, бөлүмдөрдүн корутундуларынан жана пайдаланылган адабияттардын тизмесинен турат.

**ИЗИЛДӨӨНҮН НЕГИЗГИ МАЗМУНУ**

**Киришүүдө** диссертациялык иштин актуалдуулугу, теманын илимий программалар менен болгон байланышы, негизги максаты, милдеттери, илимий-теориялык жаңылыгы, практикалык мааниси, коргоого коюлуучу негизги жоболору, изилдөөчүнүн жеке салымы, иштин апробациясы, иштин структурасы жана көлөмү жөнүндө жалпы маалыматтар берилет.

Изилдөөнүн биринчи главасы **“А.Осмоновдун чыгармаларынын түп нускасын аныктоо маселеси”** деп аталып,эки параграфтан турат. Бул главанын “**Кол жазмалар жана автографтар улуттук маданий мурас катары**” деген биринчи параграфында жалпы эле улуттук мурастарга тиешелүү болгон кол жазмалар, автографтар тууралуу сөз болот.

Чыгарманын жаралыш тарыхы өзүнчө илимий проблема экендиги белгилүү. Чыгарманын жазылыш тарыхы - анын жарыяланыш тарыхы эле эмес. Бул автордун эстетикалык көз караштарынын, стилинин, көркөм оюнун өнүгүшү, кыял чабытынын вербалдык багытталышы десе да болот. Ошондуктан автордун өз колунан чыккан ар кандай текст же жаралган саптардын өзгөрүлүп, алмашышы, оңдолушу кандай кырдаалда болбосун автордун гана эркине таандык. Автор кандай жазса, сунуш кылса ал окурманга ошол мааниде жетүүгө тийиш.

Орус адабиятчылары орус классикалык адабиятын текстологиялык жактан изилдөөдө олуттуу жана маанилүү ийгиликтерди жаратышты. Алардын катарында көрүнүктүү окумуштуу П.Н.Берковдун ХУ111 кылымдагы орус акындарынын чыгармаларына жүргүзүлгөн текстологиялык изилдөөлөрү, белгилүү пушкинист С.М.Бондинин ж.б. баалуу эмгектерин атоого болот. Д.С.Лихачевдун, Б.М.Томашевскийдин, Б.Н .Эйхенбаумдун, Е.И.Прохоровдун , С.А.Рейсердин текстологиялык изилдөөлөрү жана жалпы мүнөздөгү «Текстологиянын негиздери» жыйнагы текстологияны өз алдынча илим катары анын теориялык деңгээлин көтөрдү десе болот.

Текстология көп мезгилдерден бери тарых жана филология илимдеринин тогошкон жеринде жаралган алардын кошумча тармагы болуп эсептелинип келүүдө. Кол жазмаларды изилдөө, негизинен, тексттин жарыяланыш тарыхына байланыштуу болсо да, практика көрсөткөндөй, конкреттүү эдициондук милдеттерди аткаруунун өзү да басууга даярдалып жаткан чыгарманын текстинин тарыхы боюнча керектүү маалыматтарды камтыган илимий изилдөөнүн зарыл экендигин көрсөтүүдө. «Мындайча айтканда, - деп жазат Пушкиндин кол жазмаларын изилдеген таланттуу текстологдордун бири С.М.Бонди,- кол жазмаларды түзүүнүн процессин жана дагы чыгарманын жаралыш тарыхын үйрөнүү өзгөчө милдет жана бул, негизинен, текстологдун милдетинин чегинен тыш чөйрөдө жатат. Чынында, бул таптакыр башка проблема, чыгармачылыктын психологиялык табиятына тиешелүү ж.б.у.с. А текстологияда кол жазманын текстин туура жана толук окуп чыгуу, ошону менен бирге аны түшүнүү, бул түшүнүк окууда ар түркүн каталардын болбостугу үчүн кепил болуп бериши керек. Бирок жакындан карап чыгуудан соң, жадагалса жөн гана тексттин кол жазмасын окуп чыгуу милдетин коюп жатып, кандай болгондо да кол жазманын жаралыш тарыхынан ажыратуу мүмкүн эмес экен.[ Бонди С.М. Черновики Пушкина. М.: Просвещение, 1978. - 147-б.]»

Чынында эле текстологдун колундагы материалдар чыгарманын маанисин түшүндүрүүгө түздөн-түз муктаж болгон, ал чыгарманын статикалык, бүткөн формасын гана көрбөстөн, анын кыймылдагы өсүш процессин көрө билүү зарыл. Ошондуктан текстология тармагында өз ара кайчы пикирлер, методологиялык келишпестиктер да жок эмес.

Советтик көрүнүктүү филологдор Б.Н.Эйхенбаум менен Б.Томашевскийдин пикири боюнча, текстологиянын максаты **– текстти ар кандай сырткы оңдоолордон, өзгөрүүлөрдөн, алымча-кошумчалардан арылтып, илимий жактан тактап, басмага даярдоо.** Бирок буга белгилүү текстолог Е.И.Прохоров таптакыр каршы: «Текстти басмага даярдоо иши бул илим эмес, текстология бул адабий мурастардын текстин тактоо жана изилдеп үйрөнүү иштеринин принциптерин жана методдорун жалпылап ачып көрсөтүүчү илим- дейт. »[Прохоров. Е.И. Предмет, метод и объем текстологии как науки. //Русская литература. 1965. - № 3. - 47-бет.]  Текстологиянын изилдөө предмети кайсы экендиги жөнүндө да ушундай эле талаш пикирлерди учуратууга болот. Мында текстологиянын изилдөөчү предмети текстпи же тексттин тарыхыбы деген маселе да талкууланат. Е.И.Прохоров: «Текстологиянын изилдөөчү предмети – бул тексттин тарыхы эмес, тексттин так өзү. Текст жана тексттин тарыхы - экөө эки башка нерсе. Тексттин тарыхы – бул текстологиянын предмети эмес, анын изилдөөнүн бир тармагы» - деп белгилейт. Е.И.Прохоровдун пикири боюнча адабий мурастарды текстологиялык изилдөө иши төмөнкүдөй эки максатты көздөйт:

1.Чыгарманын тексти жана анын жаралуу тарыхын аныктап билүү үчүн жазуучунун чыгармачылык психологиясынын жана методунун эволюциясын түшүнүү, чыгарманын формасына жана мазмунуна тереңдеп кирип, анын өзгөчөлүктөрүн жеткилең жана туура баамдоо максатталат, б.а. негиздүү бир адабий-теориялык, тарыхый-биографиялык тыянактарды чыгаруу максатында изилденет.

2. Ошондой эле текст анын чыныгы түп нускасын тактоо жана аны басып чыгаруу максатында да изилденет.Текстти басып чыгаруу иши текстологиялык изилдөөнүн атайын максаты катары да көрүнүшү мүмкүн. Текстти изилдеп, бирок аны басып чыгарбай эле, кандайдыр бир тарыхый-адабияттык тыянактарды чыгарып тим болууга да, же болбосо текстти изилдеп, бирок эч кандай тыянактарды чыгарбай эле аны басып чыгарууга гана даярдап коюу менен чектелүүгө да болот» [Прохоров. Е.И. Предмет, метод и объем текстологии как науки //Русская литература. -1965.- № 3.- 49-б.]

Белгилүү текстолог Б.Бухштаб: «Текстология деп тигил же бул тексттин жаралуу жана жашоо тарыхы эмес, аны тактоонун практикасы жана теориясы эсептелет; текстология, жалпылап айтканда, жалпы эле текст жөнүндөгү илим»[ Бухштаб Б. О природе текстологии и проблеме выбора основного текста. //Русская литература. 1965. - №3, 125-б.]- деп тыянак чыгарат.

Текстолог Д.С.Лихачев: «Едициондук техниканы, б.а. текстти басып чыгаруунун техникасын эсептебегенде, текстти изилдөөгө байланышкан жумуштардын бардыгы тең текстология деп аталат,- дейт жана, – текстти тактоодогу практикалык, теориялык иштердин бардыгы тең тексттин тарыхына байланыштуу, себеби текстти тактоо дегендин өзү анын тарыхын изилдөө дегендикке жатат» [Лихачев Д.С. Ответ Б.Я.Бухштабу и Е.И.Прохорову //Русская литература. - 1965.- №3.- 158-б.] – деп түшүндүрөт. Ошентип, «текстология жалпы жонунан тексттин тарыхы жөнүндөгү илим,» – деп ишенимдүү жыйынтык чыгарат.

Бул, албетте, жүйөлүү жана чындыкка ылайык концепция. Себеби тексттин өзү да, тарыхы да жана анын едициондук-техникалык жумуштарынын бардыгы тең текстологиялык иштерге таандык экендиги жана ошол жагдайга жатары шексиз. Ошондуктан текст талдоо менен байланышкан ар кандай изилдөөлөр, негизинен, текстологиялык эмгек катары бааланат.

Ошентип, текстология өзүнчө илим катары алдына койгон конкреттүү максаттары жана аткаруучу милдеттери бар. Аны жалпысынан төмөнкүчө формулировкалоого болот: **текстологиянын көздөгөн башкы милдети – белгилүү бир атрибуциялык негизге таянып, чыныгы, же болбосо чындыкка жакын текст катары эсептелип жүргөн тексттен анык, мыйзамдуу, түп нускалуу текстти ачык фактылар, илимий далилдер менен ишенимдүү түрдө ачып көрсөтүү,** себеби: « Текстологиянын максаты – тигил же бул чыгарманын текстинин алгачкы негиздерин, жаралуу тарыхын изилдеп билип, аны сынчыл текшерүүнүн натыйжасында нукура үлгү текстти тактап бекемдөө»[ Грушин Л.А. Введение. В сб.: Основы текстологии. - М., 1962. - стр.5-б.].

Филологдордун көпчүлүгү өз эмгектеринде текстология жагдайында негизинен, жогоруда айтылган пикирди колдошот. «Изилдене турган текст баштапкы, чыныгы атрибуциялык тексттин редакцияланган түрүбү же болбосо бурмаланып, оңдолгон түрүбү? Муну аныктоо да оңой-олтоң иш эмес. Кээде тексттин кимдир бирөөлөр тарабынан билимдүүлүк, формалдуу түрдө бурмаланып оңдолгондугун далилдөө же аң-сезимдүү түрдө атайын өзгөртүлгөндүгүн, сабатсыз, орой, формалдуу түрдө бурмаланып оңдолгондугун далилдөө да бир топ кыйынчылык туудурат. Мындай учурларда тексттеги орой, орунсуз оңдоолорду тилдик, речтик өзгөртүүлөрдөн, ал эми стилистикалык оңдоолорду редакциялоолордон боло тургандыгын эске алуу керек.” [ Лихачев Д.С. Текстология. [Текст]: Краткий очерк. - М. –Л.: Наука, 1964. - стр.15 ]

Бул сыяктуу ынанымдуу пикирлерге кошулбай коюу мүмкүн эмес. Ал эми биз изилдөөгө аракеттенген А.Осмонов сыяктуу классиктердин текст дүйнөсүн карай келгенде кыргыз адабият таануусунда чети оюлбай жаткан маселелер канчалык көп экендиги айкындалат. “Изилдөөчү чыгарманын бүткүл өзөгүнө, маңызына, контекстине тереңдеп сүңгүп кирүүгө жана анда чагылтылган автордук идеяны, синтаксистик, семантикалык жана ритмикалык бүтүндүгүн, чыгарма жаралган доорго мүнөздүү тилдик каражаттарды, автордун стилин жана индивидуалдуу сөз байлыгын, чыгармада баяндалган реалдуу турмуш чындыгын жана автор таянган фактыларды ж.б. терең изилдеп билүүгө тийиш. Ички ойдун, пикирдин оозеки сөз, көркөм выражение түрүндө жаралуу процесси - ички ойдун өсүү, жетилүү, такталуу жана жыйынтыкталуу процессин түшүндүрөт,- деген ойду айтышат айрым кыргыз изилдөөчүлөрү. ”[ Сырдыбаев М.,Тургунбаев С. Токтогул Сатылгановдун чыгармаларын текстологиялык изилдөө маселелери .- Ф.:Илим, 1975. - 5-6-7-б.]

Кыскасы, текстологияда ар бир тыныш белги, тамга, үчүн күрөш жүрөт. Себеби бир тамганын же бир тыныш белгинин бузулушу, же өз ордунда коюлбай калышы бүтүндөй бир саптын же строфанын эстетикалык жана көркөм структурасына доо кетириши мүмкүн. Кээде кээ бир троптор текстте бир нече жолу кайталанып калгандыгы байкалат. Мындай каталыктарды изилдөөчү, албетте, контекст боюнча оңой эле түшүнүп, туурасын сунуш кыла алат. Мындай учурда тигил же бул сап эмне үчүн улам- улам жөн эле механикалык түрдө кайталанып жатабы же ырдын маанисинин кеңейишине же тереңдешине байланыштуу атайын жасалуудабы, ж.у.с. маселелерге көңүл буруу зарыл.

Кыргыз адабиятында болсо, текстология илимине аздыр-көптүр көңүл бурулуп, айрым эмгектер жарык көргөн. Алардын “тырмак алдысы” М.Сырдыбаев менен С.Тургунбаевдин биргелешип жазган «Токтогулдун чыгармаларын текстологиялык изилдөө маселелери» аттуу китеби десе болот (“Илим”, 1975). С.Кайыповдун «Проблемы поэтики эпоса «Эр Тёштюк» аттуу кийинчерээк жарык көргөн монографиясында да текстологиялык аспекттер бар. Бул эмгектер акындык өнөр менен оозеки чыгармачылыкка арналган.

Биринчи главанын экинчи параграфы **“А.Осмоновдун кол жазмалары жана аларды текстологиялык изилдөөнүн документалдуу негиздери”** деп аталып, Алыкул Осмонов—кыргыз адабият таануусу үчүн, айрыкча текстология илими үчүн бүтпөс тема десек эч бир жаңылбайбыз. Чыныгы классиканын табияты да ошондой - жылдар өтөт, убакыттар учат, доор алмашат, бирок классика эч бир картайбайт, тескерисинче, улам жаңы бир кыры менен ачыла берет, ар бир муунга жаңыдай, биринчи жолкудай көрүнөт. Бул тууралуу улуу орус сынчысы В.Белинскийдин Пушкиндин поэзиясы жөнүндө айткан мындай бир сөзү бар: «Пушкин—кыймылдагы кубулуш, ошондуктан улам убакыт өткөн сайын өзгөрөт, аны ар бир муун өз бетинче окуй берет». Ошол сыңары, Алыкул Осмонов тууралуу кандай жазсаң дагы, анын азыркы күнгө чейин сыры толук ачыла элек кызыл папкелериндеги кол жазмалары – кыргыз поэзиясы тарыхынын, кыргыз текстологиясынын маанилүү жана баалуу булагы. Акындын алгачкы чыгармалары латын арибинде жазылган. Архивде автордун ырларынын көчүрүлгөн кол жазмасынан (беловик) көчүрүлө элек кол жазмасы (черновик) абдан аз, жокко эсе. Эгерде болгондо аны менен салыштыра иштегенде автордун толгонуусу, ырларынын жаралышы, чыгармачыл процессинин жүрүшү, сыр дүйнөсүнүн ачылышы, эстетикалык оюнун өнүгүшү адепки түшүргөн жазуусунда даана байкалып, чыгарманын жаралыш тарыхы кененирээк белгилүү болмок.

Ошентсе да кол жазмалары менен таанышканда акын менен кошо жашагандай, анын ар бир көз ирмемин, дем алуусун, кайгы-капасын, чыгармачылык эргүүсүн ошол саргайган барактарынан туйгандай сезим пайда болот. Акындын черновиктеринен (Инв.№1786) кадимкидей элестүү тартылган сүрөттөр аркылуу көлдө кемеде бараткан кишинин келбети, тоолордун, боз үйдүн сүрөттөрүн чиймелеп жатып поэтикалык ойдун тереңдиктерине сүңгүгөндүгү байкалат. Бул каршы-терши чиймеленген сүрөттөр акындын сезимин уялаган чыгармалардын учкундары десе болот. Мисалы, куштун сүрөтү чийилген баракта «Адилдиктин кушу» аттуу ырдын жаралыш абалы, көл тартылган ушул эле черновикте ар кандай ырлардын үзүндүсү жана «Ысык-Көл» деген ырдын башка барактарда кездешпеген түрмөктөрү, оңдолуп, сызылган саптары сакталгандыгы далилдеп турат. Акындын кол жазмасын окуу оңой, кээде гана толкунданып, ой артынан ой кубалай шашып, эргип жазып бараткандагы тамгаларды айырмалоо кыйын, бирок аны деле ырдын, сөздүн маанисине карай чечмелөөгө болот.

А.Осмоновдун 1945-жылы Койсарыда жазылган «…вага» аттуу ыры 1964-жылы Т.Сыдыкбеков баш сөзүн жазган «Чыгармалар жыйнагында» гана туура берилген, башка басмаларда бул ыр «Сага», кээ бир китептерде жүрө-жүрө көп чекити түшүп, жөн эле «Сага» болуп калган. Айрым басмаларда «Сүйүү кыял» деген ыр «Сүйүү кылы», «Эжемдин сөзү» «Жеңемдин сөзү» делип кеткен. Жогоруда сөз болуп жаткан кол жазмалардын арасынан чыгарманын жаралышына себеп болгон ой учкундарын табууга болот.

“Адам гана көтөрөт.

Тагдыр аны канаттуу өгүз кылат.

Адамзат 7 музоо берет.

Тагдыр аны канаттуу өгүз кылат.

Бакыт каргап тоо кылат

Адамдан башка эч ким жоктукту көтөрө албайт.

Тагдыр кыргызды жети өгүзгө артып башка жакка учмак болот.Бакыт каргап тоо кылып салат.

Бакыттан тагдыр аке жол талашат.”[Инв.№1610.27-бет.]

Ушул үзүк саптарын толуктап, «Жакшылык менен жамандык» аттуу он сегиз түрмөктөн турган ырын А.Осмонов 1944-жылы Койсарыда жараткан, бирок бул ыр кийин эч кайда жарыяланган эмес.

Беловик же көчүрүлгөн (акталай) текст – автордун оюнун туу чокусу, анын акыркы чыгармачылык эрки. Кол жазма текст баары бир чыгарманын ички таржымалын бардык тарабынан толук камтып (абзац, сап, баш тамга, тыныш белгилер ж.б.), чыгармачыл жумуштун жүрүшүн, эволюциясын толук чагылдыра албайт, тек, чыгармачылык жумуш процессинин жыйынтыгын гана чагылдырып, көбүнчө бүткөн чыгарманы окурманга сунуу үчүн даярдалат.

Ал эми черновик же карала текст – автордун өзү үчүн жазылган ойлорунун жандуу, кээде чаржайыт агымы, жаралып жаткан чыгарманын туулуу процесси. Ал жазуучунун өзү үчүн гана түшүнүктүү болуп, андан ары беловикке чейин автор тарабынан гана чечмеленет, уланат, толукталат, көчүрүлөт. Эгерде черновик кандай жазылгандыгын ырааты менен, автордун жумушунун жүрүшүн ээрчип отуруп, анын бул же тигил вариантты туура деп тапканын, же керексиз деп жокко чыгарганын так ошол тартипте окуп отурсак, биз үчүн оңдоп-түзөтүүлөрдүн мааниси даана байкалып, текстте ачык жазылбаган сөздөрдүн маңызы түшүнүктүү болуп, улантып окууга түрткү берет.

Бул тууралуу белгилүү текстолог С.М.Бонди «Пушкиндин жаңы барактары» деген китебинде мындай ой айтат:

«Жаратып жаткан акындын кол жазмасы кандай жазылса так ошондой ырааты менен окуп, анын ойлорунун агымы менен жүрүп отурсаң, автордо пайда болгон ассоциацияга кайсы бир даражада кез келесиң. Албетте, Пушкиндин башына келген так ошол эпитет, ошол сөз биздин башыбызга келбейт, бирок жогоркудай жаратуучунун жазуу тартибин, ой агымын аркалап, изин кууганда гана бурмаланган, даана жазылбаган, жаратылбаган жана кайра кабыл алынган варианттарды алда канча жеңил түшүнүп, акындын ой маанисин чечмелеп таба алабыз»[Бонди С.М. Черновики Пушкина.-М:Просвещение,1978.-с.165]. Акындын чыгармачыл чеберчилигин ушул кокус сакталган көчүрүлбөгөн кол жазмадан байкоо оңойго турат. Мында акын ыр жазуунун алдында жаралган ойлорун, ой кайырмагына илинген сөз тизмектерин дароо кагазга жазып, андан кийин маанисин, уйкаштыгын иштеп чыккандыгы көрүнүп турат.

Белгилүү «Ысык-Көл» деген жети түрмөктөн турган ыры черновикте алты түрмөк, төртүнчү түрмөктөн кийин буга чейин бизге белгисиз төмөнкү эки түрмөк сакталыптыр:

Көк көйнөк,

Жашыл жоолук келиндердей,

Алыстан жарын күтүп эрингендей,

Жол курап, шамал соккон алыс жактан,

Канаттуу асоо минип ээленгендей.

Тоо сынат.

Бактар куурайт,гүлдөр өлөт.

Ысык-Көл барган сайын толот,өнөт…

Акынга ушуну айтып тереңдиги,

Комуздун кылдарындай күңгүрөнөт, - деп токтолуптур. [Инв.№1786.22-бет.] Ыр 4-февралда 1945-жылы Койсарыда жазылган.

Ал эми белгилүү «Отуз жаш» аттуу ырынын төртүнчү, бешинчи түрмөктөрү төмөнкүдөй эки сынык саптан куралган.

…Экен,жаштык кез

өлүм-өмүр аралыгы…

сонундугун карачы…

Дегеле «Отуз жаштын» жаралыш тарыхы төмөнкүдөй:

Ырас өмүр, кандай кыска, кандай аз…

Тагдыр ошол, өлчөмүнөн көп кылбас,

Бирок чиркин, аздыгына мейли эле

Анын октой, тездигине катат баш…

Кечээ гана тиги кырда жок эле,

Боз ат минген кайдан чыкты отуз жаш?

Мындан кийин эле:

…Экен, жаштык кез

өлүм-өмүр аралыгы…

сонундугун карачы… деп дароо эле төртүнчү, бешинчи түрмөктөгү саптар жазылып кеткен. Кыязы, бул кол жазмадан башка барактарда жазылган ырдын мурунку түрмөктөрүнүн жаралышы сакталбай калса керек, же ортосундагы түрмөктөр жогорку түрмөктөрдөн кийин жаралгандыр деген ой келет. Андан соң:

Айныр элем, айныганда не пайда?

Ойноктогон он сегизде мен кайда?

Оңурайган сүрдүү жаштар келатат,

Соолук болсун мына ошого бел байла,-деген төрт сап бар, мындагы үчүнчү, төртүнчү сап көчүрүлгөн кол жазмада (беловикте):

Отуз да аз… көп болгонго кубангын

Андан көрө амандыкка бел байла,- болуп өзгөртүлгөн. Төртүнчү түрмөктөгү биринчи сап кол жазмада «Шайтан көрдүн долулугун карачы» десе, китептерде «Шайтан көрдүм – долулугун карачы» болуп мааниси таптакыр өзгөрүп кеткен. Мында «көрдүн» деген зат атооч «көрдүм» деген этишке айланып кеткен. Чыгармадагы (тексттеги) ар бир тыбыш сөздүн маанисин түзүп, маанисин өзгөртүп туруу менен анын жалпы тулкусуна, идеялык-көркөмдүк сапатына, көркөмүнө, (бир сөздө) тыбышта катылган бир нече мааниге (тике, каймана, өтмө) канчалык кошумча боек, түр-түс берерин аңдап-түшүнүүгө убакыт жетти. “Көр” сөзүнүн төмөнкүдөй түшүндүрмөсүн берет: I көр – көрүү сезиминен ажыраган сокур, майыбы бар; II көр - өлгөн адам коюлган жай, мүрзө; Ш көр - көрүү сезими менен байкоо, көз жүгүртүү, кароо ( Абдулдаев, Э. Исаев, Д. “Кыргыз тилинин түшүндүрмө сөздүгү” Фрунзе: Мектеп,1969.-789-б). Текстте бир тамганы алмаштыруу менен автордун ары терең, ары өтмө мааниде колдонгон “көр” сөзү ашкере жупуланып, ары түшүнүксүз болуп, тек гана “көрүү”, “кароо” менен чектелип калган. Ошентип, белгилүү эки ырынын жаралыш тарыхынан, автордун логикалык оюнун өнүгүшүнөн, чыгармачылык эргүүсүнөн, ыр жаратуудагы толгонуусунан аз да болсо маалымат сакталып калган. «Отуз жаштын» акын өзү жазган түп нускасында (автографында) төртүнчү түрмөккө чейин эч кандай оңдоолор, түзөтүүлөр болбоптур, тек, бешинчи сабында гана «Олурайган отуз жаштан айнууга» деп кайра «олурайган» деген сөздү чийип, үстүнө «коюн толгон» деп жазган. Андан кийинки жетинчи түрмөктүн экинчи сабындагы «Кылчак, кылчак артын карай тарткансыйт» дегенде, акыркы сөздөн башкасын сызып, «Атырылып алга карай» деп оңдогон. «Бирок аны жазмыш жолу аябай» деген үчүнчү сапта «Бирок аны жазмыш» деген сөздөр сызылып, “Катуу сүрөн жазмыш” деп, кайра эле «катуу сүрөндү» чийип, сол капталына «сүрөп алып» деген сөздү кошкон да, «алып» деген сөздү кайра сызып, «алган» деп оңдогон. «Жым-жым эткен ээндикке жоголуп» бул бешинчи саптагы акыркы сөз чийилип, дагы эле ошол сөз кайра жазылган. Сегизинчи түрмөктүн «Көз алдыңда жашарбасам карап тур!» деген акыркы сабында «Көз алдыңда» деген сөз «Он беш жолу» деген сөз менен алмаштырылган. Акыркы ыр түрмөгү таза бойдон, кайра иштеп чыгуулары жок. Мына ушул фактылардын өзү эле А.Осмоновдун чыгармаларына, «ырына бир мертебе калп айтпай» тургандыгын гана эмес, ырдын (тексттин) көркөмдүүлүгүнө, ой-сыйымдуулугуна да өзгөчө мамиле жасап, ар бир сап, ар бир сөз, а түгүл ар бир тыбышка чейин мани берип, улам оңдоп, улам толуктап, улам өзгөртүп, ыр жаратуунун түмөн түйшүгүн башынан өткөрүп, чындыгында эле ар бир «ырынын бутунан өөп» окурманга сунуш кылгандыгын тастыктап турат. Акындын өз ырларына, жалпы эле чыгармаларына болгон мындай ашкере астейдил мамилеси анын чыгармаларына текстологиялык иликтөө иштеринин жүргүзүлүшүнүн зарылдыгын билдирип турат. Мында акындын ырларын көзү барда жана көзү өткөндөн кийинки жүргүзүлгөн оңдоолор аркылуу орду толгус жоготуулар болгону өзгөчө кейитет.

“Ысык-Көл кээде тынч да, кээде толкун, Толкуса толкунуна тең ортокмун” Улуттук банк ушул ырдын биринчи сабын тактап берүүнү кат менен өтүнүшкөн. Биздеги акындын кол жазмалары менен салыштырып отуруп, ырдын биринчи сабын мындай деп тактап бергенбиз: [Инв.№1764. 14-бет. “Жеңишбек” поэмасы.] “Ысык-Көл кээде жымжырт, кээде толкун,” “тынч да” - деген сөз менен кийин түзүүчүлөрбү, редакторбу оңдоп коюшкан...- дейт академик А.Акматалиев. [// Алиби. 2015.- №001.]

Улуттук академиябызда сакталган кол жазмалар улуттук маданиятыбыздын документалдуу негиздери катары биздин изилдөөбүздүн негизги булагы болуп саналат. Алыкул Осмоновдун кол жазмаларын жана автографтарын тиешелүү шартта кармап, аларды социалдык жана финансылык жактан камсыздоо иштери дагы зарыл деп эсептейбиз. Себеби, А.Осмоновдун кол жазмалары капыстан бир себептер менен жок болуп кетсе, же кандайдыр боёкторун жоготуп, тамгалары даана көрүнбөй калса, же сыясы өчүп окууга мүмкүн болбой калса бул биз үчүн орду толгус жоготуу болору белгилүү. Азыркы дүйнөдө бул сыяктуу маанилүү байлыктарды сактоо үчүн атайын камсыздоо актылары жана каражаттары каралып келүүдө. Айталы, улуу сүрөтчү Павло Пикассонун, Рубенстин сүрөттөрү чоң-чоң компаниялардын кепилдиги менен камсыздалган. Алар жоголуп кетсе, аны сактоонун ар кандай чаралары фотокопиялар, кинопленкалар жасалган, СДлер чыгарылган, атайын электрондук каражаттар менен сакталган, же болбосо болоттон жасалган сейфттердин ичинде атайын программа менен иштей турган аба кондиционерлеринин жардамы менен сакталып турат. Ошондуктан биздин оюбузча биздин кол жазмалар архивине да ошондой камкордуктар керек, анткени А.Осмоновдун кээ бир кол жазмаларын азыр окууга кыйынчылыктар жаралууда, мезгил өткөн сайын барактардын сапаты начарлап, сыялары өчүп баратканына күбөбүз, бул кол жазмаларды жогоруда айткан цивилизациянын негизинде адабий табериктерди кандай сактаса, биз да ошол системага түшүшүбүз керек деп эсептейбиз.

Изилдөөнүн экинчи главасы **“А.Осмоновдун поэзиясынын жарыяланыш тарыхынын текстологиялык аспектиси”** деп аталып, акындын ыр жаратууда чеберчилигиндеги орчундуу ой, ыкмаларды чечмелөөгө аракет жасалат. “**А.Осмоновдун чыгармачылык өнөрканасы: текстологиялык аспект”** деген экинчи главанын биринчи параграфында акындын кол жазмалары аркылуу автордун кыял-чабытынан, эргүүсүнөн жаралган ырларына текстологиялык талдоолор жүргүзүлөт.

Ар бир акындын же жазуучунун чыгармаларын окуудан мурун анын кандайча жаралгандыгын, аны жазуудагы автордун абалын, акын жөнүндө билүү – чыгармага болгон кызыгууну туудурбай койбойт. Чыгарманын жаралыш тарыхын изилдөөдө буга чейин окумуштуулар белгилүү бир рамкадан чыга албай, жазуучунун көркөм ойлоосундагы татаал диалектикалык чыгармачыл процесске назар салынбай келген. Мисалы, бир сөздүн ордуна башка сөздүн жазылышы; сөздөрдүн орун алмашып жазылышы; ыр саптарынын кыскартылышы, өзгөртүлүшү, кошулуп калышы - булардын баарынын өз себеби бар. Негизинен бир сөз башка бир сөз менен ырдагы айтылып жаткан ойдун дагы тагыраак болушу үчүн, же уйкаштыкты, ритмди тактоо максатында алмаштырылышы ыктымал, же эч бир максатсыз, механикалык ката да болуп калышы мүмкүн.

Чолпон-Атада 1948-жылы 26-октябрда жазылган, ар бир түрмөгү он үч саптан турган «Менин үйүм» [Инв.№1614. 50-беттен] аттуу үч түрмөк ырынын кол жазмасын анын жарыяланган тексттери менен салыштырдык. Бул ыр колжазмада төмөнкүдөй түйшүк менен жазылган: акын «жокчулук» деген сөздү «жакырчылык» менен алмаштырган, «жулкунган» деп кайра «к» тамгасын чийип салган, «дартты» – «оору», «болбогонду» – «белемсиң?», «тынчтык өмүр сен болбогун»-деп кайра чийип, «Ай токчулук сен белемсиң?» деген сап менен алмаштырган. Бирок акындын китептеринде чийилген ыр саптары калыбына келтирилип басылган.

Акындын бул ыры акын көзү тирүү кезинде 1949-жылы жарык көргөн «Жаңы ырлар» аттуу китебинде жарыяланган. Балким, акын өзү ошондой жарыялоону туура көрсө керек. Ал эми кийинки басылыштар болсо аны кайталаган. Акын «Өзүң менен өмүрлүккө ушул үйдө бир турам» деген сабын «Аял менен ыркым келбес, мен урган!»- деп оңдогон. «Мейли сокур» деген сөз айкашын адегенде «Сокур бала» деп жазгандыгын көрүүгө болот. Колжазмада акыркы саптагы «Кудай урсун, өлгөнүмчө сени менен бир турам!…» деп илеп белгисин чийип көп чекит менен бүтүргөн, «Кудай урсун» – «Антым ушул» болуп басылган. Бул да автордун көзү бар кезиндеги китептен алынган. «Кудай» деген сөздү колдонуу ошол учурда кооптуу болгондуктан түзүүчүлөрдүн кеңеши менен же болбосо, акындын өзү тарабынан туура деп табылган варианты сакталган. Дал ушундай көрүнүш акындын башка ырларынан да кездешет. Мисалы, колжазмадагы «Фрунзанын түнү» аттуу ыры «Фрунзенин түнү», андагы «периштемдей» – «эмгегимдей», «пайгамбарлар» – «акылмандар» болуп өзгөртүлгөн. Мында автор чыгармачыл жүрүшүндө жүрөгү эмне десе ошону жазган да, сырткы шарттын таасирине жараша күнөөсүз «күнөөлүүдөй» сезилген сөздөрдү жокко чыгарып, ордуна ылайыктуу сөздөрдү издеп түйшүктөнгөндүгү байкалат. Ушундан улам улуу акындын чыгармачылыгында ошол учурдагы катаал саясий шарт, идеологиялык ички жана тышкы цензура кандай күчтүү болгонун ачык эле көрүүгө болот. Демек, чыгармачылыгынын гүлдөгөн учуру дал сталинизм дооруна туура келген Алыкул акындын чыгармачылыгы баары бир саясий жана идеологиялык цензурадан сезилээрлик жапа чеккен, чыныгы ойлорун, доор жөнүндөгү түйшөлүүлөрүн ачык жана даана кылып берүүгө дааган эмес.

Алыкулдун колжазмалары анын акындык өнөрүн, чыгармачылык табиятын, лабораториясын, чыгармаларынын анык жүзүн көрүүнүн негизги документи экендигин эске салабыз. Чындыгында көркөм чыгарма музейде сакталчу баалуу буюм катары эмес, сүрөткерлик жандуу акыл ойдун дем алып, жүрөк кагышы үчүн кымбат баалуу. Өнөрдөгү чыныгы чыгармачылык жөн эле жаралып калбайт. Талантты ички таасирдин ыргагы гана күүгө келтирет эмеспи. Жоопкерчиликти абдан сезген акындын жүрөгү сырткы таасирге, заказга баш ийген эмес. Буга далил катары Илимдер академиясынын колжазмалар фондусундагы (Инв. №1786) акындын черновиктеринин арасында сакталган “Кыргызстан Союздук Республикасынын Гимнасына текст” аттуу баш аягы, сызып-чийгендери менен беш түрмөккө жетпеген түйшөлүүсү 38-39-беттерде кездешет. Бул Гимндин черновикте чагылышы төмөнкүдөй:

Кыргыз Союздук Республикасынын Гимнасынга текст

Ал кезде азап, кордук жериндеги-

Кыргызга Улуу Октябрь өмүр берди!

Ала-Тоо, алтын жердин ырысына-

Азаттык нурун чачып Ленин келди.

Ошондон жыргал татып жадырадык

Заманга өз уулундай кадырландык,

(Лениндик-Ст)-деп кайра ушул сапты чийген.

Колунан большевиктик партиянын-

Жеңдирбес жарак менен куралдандык!

(Кең өлкө, көп улуттуу элдер менен,Улуу ага орус өңдүү шерлер менен)-деп бул сапты да сызып салган. Кийинки бетте «Кыргызстан Союздук Республикасынын Гимнасына текст» деп тема коюп, ырды такыр башка сап менен баштаган:

Ленин-Сталин курч болоттой чыңаган-

Большевиктен өмүр, таалай, эрк алган,

Кол кармашып улуу орустай эл менен

Жеңиштерден-жеңиштерге бараткан:

Кыргызстан Союздук чың республика ...

Бул ыр чынында супсак жазылган автор өзүн кыйнап жазууга аракеттенгендиги барактагы ойлорунан, саптарынан байкалып турат. Демек, ыр жүрөктөн эмес, акылга жасалган зордуктун негизинде тизмектелген. Бул тууралуу филология илимдеринин доктору, профессор О.Ибраимов өзүнүн “История и поэзия” деген монографиялык эмгегиндеги акынга арналган “Феноменальный взлет Алыкула Осмонова” аттуу макаласында мындай деп жазат: “Другое свойство лирического таланта поэта – очевидное отсутствие политической страсти при сильно развитом гражданском, патриотическом чувстве. Он в поисках найти себя, свою стезю в поэзии пробовал (в основном до войны) писать и на актуальные политические темы, но отказался от этого довольно быстро (думается, прежде всего, по причине явного отсутствия внутренних творческих стимулов), переключившись на напряженную переводческую работу.” [Ибраимов О. История и поэзия. - Бишкек, 2000.- 167 с.]

Акындын Койсарыда 1945-жылдын 12-февралында жазылган “Сулууга” деген ыры кол жазмасында төмөнкүдөй сакталган: “Сен бир кептер, боз шумкарын түнөткөн” (ушул сапта “ак” деген сөздү чийип, “боз” деген сөзгө алмаштырган), “Сүйүү деген – жыргоо эмес, бал уурттап”, (бул сапта “ырдоо” – “жыргоо” болуп өзгөртүлгөн).

Ал эми бул түпнусканы жарык көргөн китептер менен салыштырганда Т.Кожомбердиев түзүп, 1972-жылы чыккан “Көл толкуну” аттуу китепте дээрлик автор койгон тыныш белгилер өзгөрүп кеткен. Мындай көрүнүштөр бардык басылмаларда кайталанган. 1974-жылы чыккан “Ырлар” аттуу (түзгөн М.Алыбаев) китебинде экинчи түрмөктүн төртүнчү сабы түп нускага дал келбеген “Сен бир кептер боз шумкарын түнөткөн” деген үчүнчү түрмөктүн биринчи сабындагы сап коюлуп кеткен. Алтынчы түрмөктүн акыркы сабындагы “көңүлүңдө” деген сөз “жүрөгүңдө” деген сөз менен алмаштырылып басылып кеткен. Жетинчи түрмөктүн экинчи сабындагы “кана” – “гана” болуп оңдолуп кеткендиктен, ырдын көркөмдүк күчү да, маанилик таасири да бир тамганын айынан солгундай түшкөн.

Экинчи главанын экинчи параграфы **“Толубай сынчы” поэмасынын варианттары жана автографтары” (текстологиялык анализ)** деп аталат дагы поэманын варианттарындагы өзгөчөлүктөр көрсөтүлөт.

Алыкул Осмонов алгачкы жолу 1937-жылы элдик оозеки чыгармачылыкка кайрылып, өз күчүн “Толубай сынчы” поэмасын жазуу менен сынап көргөн, бул анын элдик сюжетке жасаган тунгуч тажрыйбасы эле. Поэманын биринчи варианты адабиятыбыздын жана акындын ошол кездеги дараметине жараша жазылган. Автор “Толубай сынчынын” экинчи вариантына толук жети жылдан кийин кайрылып кайра башынан иштеп чыккан.

“Толубай сынчы” поэмасынын биринчи варианты 1937-жылдын июнь айынын он бешинде Жети-Өгүздө жазылган, 51 түрмөктөн турат, автографы сакталган эмес. Экинчи варианты Койсарыда 1944-жылы 26-ноябрда жазылган, автограф сакталган, 53 түрмөктөн турат (Инв.№1775). Бул вариантта акын Толубай сынчынын образын дагы терең ачууну максат кылып, бардык ашыкча сөздөрдүн баарын алып салып, окуянын өзөгүн гана калтырып, сөзгө сараңдык менен ой маңызын ачып, поэманы кайра жазып чыккан. Тилекке каршы биринчи, экинчи варианттардын черновиктери сакталбай калган. Кол жазмада өзгөчө көңүл бурарлык олуттуу оңдоп сызуулар, өзгөртүүлөр жокко эсе, себеби бул поэма черновиктен көчүрүлгөнү байкалып турат. Ал эми акындын черновиктери сакталган папкасында (Инв.№1786) айрылган жарым жартылай барактардын ичинен поэманы баштоо алдындагы чыгармачыл процессинен аз гана маалымат сакталган:

Толубай сынчы

“Толубайдай сынчы бол,

Токтогулдай ырчы бол”

(элден)

Замана кандай кары, кандай терең,

Закымдап учкан сайын, алсыз, керең...

Ошондой

Үчүнчү сап уланган эмес, ушул айрылган барактын артына араб тамгасы менен түшүнүксүз баш аламан эки-үч саптар, кайра кыргызча сүйлөмдөр жазылган, алардын баары мисалдар менен ишибизде толук келтирилген.

Ошентип, черновиктеринин арасынан табылган эки бөлүнгөн бир барактагы автордук ойго угут болуп, канат бүтүргөн ушул саптар болуптур. Ал эми беловиктеги 53 түрмөктүн ичинен башынан санаганда үчүнчү түрмөк автордун көзү тирүү кезиндеги 1945-жылы чыккан “Махабат” аттуу китебине киргизилген да (Жооп. ред. Шимеев С.), калган китептерге киргизилген эмес:

Айылда андайлар аз, эки, үч-төртөө,

Өмүргө тең тараза, калыс-күбө,

Эскиче ырым кылып дөңгө олтуруп,

Жалдырап көз салышат баткан күнгө.

Тыныш белги, тамгадан тартып, сөз, сап, түрмөктөрдүн бүлүнүшү автордук ойдун, сөз маанилеринин бурмаланышына алып келгендиги ар бир салыштырууларда далилденди.

Илимий иштин экинчи главасынын үчүнчү параграфы **“Унутулган чыгармалар жана аларды илимий реконструкциялоонун айрым маселелери”** деп аталып, акындын көзү өткөндөн кийинки ыр жыйнактарына кирбей калган чыгармалары тууралуу сөз болот.

Биз унутулган же кайра жарыяланбаган чыгармалар деп атаган бөлүктү жазарда төмөнкүдөй негизги суроолорго жооп издөөгө аракет кылдык.

1. Унутулган чыгармалардын жалпы мүнөздөмөсү, идеясы жана темасы, тематикасы эмне? (Колхозбу, табиятпы, саясатпы, өткөн турмушпу?)
2. Эмне үчүн бул чыгармалар кийинки жыйнактарга кирбей калган?
3. Акындын академиялык басылмаларына аталган чыгармаларды кошуп чыгаруу зарылбы?

Алыкул Осмонов кыргыз поэзиясындагы өзүнчө бир ашуу сыяктуу чыгармачыл феномен болсо дагы, ал чыгармачылык узун жана интенсивдүү жолду басканы көрүнүп турат. Буга күбө анын унутулган чыгармалары, ошондой эле такыр эле бир да жыйнагына кирбей калган чыгармалары далил болуп турат. Атап айтканда латын тамгасы менен чыккан (Ырлар жыйнагы.

-Ф.: Кырмамбас, 1935-жыл), (Жылдыздуу жаштык. Ф., Кырмамбас, 1937-жыл), (Чолпонстан. - Ф., Кырмамбас, 1937-жыл) жыйнактарындагы жоон топ ырлар кийинки мезгилде чыккан китебине кирбей калганы өзгөчө ой жүгүртүүнү пайда кылат. 1954-жылы белгилүү адабиятчы, сынчы Ш.Үмөталиев түзгөн А.Осмоновдун «Тандалмалуу ырлар жана поэмалар» аттуу китебинин алгачкы ырлар деген бөлүмүндө «Биздин жер» (1932), «Темир жол»(1932), «Таңда» (1932), «Менде»(1932), «Шамалга» (1933), аттуу ырлары гана басылып чыккан. 1972-жылы атактуу акын Т.Кожомбердиев түзгөн «Көл толкуну» (Тандалган ырлар жана поэмалар) деген китебинде «Таң атарда көл бети» (1937), «Түнкү кайык» (1937), «Бешик ыры» (1937) он төрт түрмөктөн турат, бул акыркы ыр 1954-жылы чыккан китепте 1939-жылы жазылган деп он түрмөк гана киргизилген.

Аталган эки китепте тең «Толубай сынчы» поэмасынын экинчи варианты берилген, акындын алгачкы вариантында поэма 51 түрмөктөн турат. Унутулган чыгармадагы ырларын карап отуруп бир нерсени акын башка калемдештерине караганда жалпы эле адабий ишмердикке, анын ичинде поэзияга өтө талаптуу жана өтө принципиалдуу мамиле кылгандыгы байкалат. Алыкул кийинки китептерине киргизбей койгон ырларынын көпчүлүгү чынында эле саясий темаларга, же болбосо гезит бетине көп чыгып саясатта аты аталган саясатчылар же окуялар, күндөлүк реакция, отклик катары жазылган ырлар өтө көп. Айталы, «Биздин жер», «Темир жол», «Эркин кыз», «Милиондор», «Жүр жолдоштор», «Кызыл учкучтар», «Жаңы катарга», «Мактан жерим», «Правда» ж.б.у.с. ырлар чынында эле мазмун жагынан өтө чийки, чыгарма катары өтө супсак, ошону менен бирге турмуш жана мезгил, адам баласынын тагдыры сыяктуу маселелерге негизинен үстүрт, жеңил мамиледе келип чыккан ырлар катары каралууга тийиш. Маселен, «Правда» деген ырында:

«Революциянын өртү жанган ПРАВДА,

Ар жагынан жарактанган ПРАВДА

Болшевиктин колунан түк жаңылбай

Өкүм сүрүп келе жаткан ПРАВДА.

Эрчит бизди! Бизда бирге барабыз,

Жердин жүзүн бүт каратып салабыз.

Ошончолук керексиң, бир кемчил бар

7 күндө колго зорго алабыз. 44-б. 22.12.34-жыл. (Ырлар жыйнагы.- Ф.: Кырмамбас, 1935)

Бул ыр чынында эле сыртынан караганда публицистикалык мааниси бар, бирок адабият катары караганда, чындыгында эле мааниси жок, гезит менен кошо чыгып, кайра жоголгон көп ырлардын бири болуп калган. Ушул ырлардын катарына анын «Жеңиш нуру», «Темир жол», «Кызыл учкучтар», «Жаңы катарга», «Мактан жерим», «Бакыт талаасы» жана башка чыгармаларын кошуп кетсе болот.

Алыкул Осмонов өзүнүн чыгармачылык жолунда көптөгөн китептерди чыгарып, анын ичинде «Махабат», «Менин жерим - ырдын жери» сыяктуу акындын чыныгы чыгармачылык жүзүн көрсөткөн китептерди чыгарса дагы изилдөө көрсөткөндөй өтө көп чыгармалары бир китептен экинчи китепке кирбей, же такыр эле жыйнактарына кошулбай калганы көрүнүп турат. Бул маселе илимий көз караштан алганда бир топ кызыгууну туудурат, себеби китептерге кирбей калган ырлар, же болбосо кол жазмалар бар болуп, бирок жыйнактарда көрсөтүлбөй калгандыгы Алыкул Осмонов өзүнүн чыгармачылыгына кандай талапкөй мамиле кылып, ошону менен бирге өзүнүн чыгармаларына анын ичинде 30-жылдарда жазылган чыгармаларынын көпчүлүгүнө сынчыл көз караш менен карагандыгы көрүнүп турат.

Маселен, айрыкча 34-35-37-жылдарда жазылган ырларын карап отуруп

Алыкул Осмонов ошол кездеги башка калемдештери сыяктуу эле саясий тематикага өтө кызыккандыгын көрсөткөн, бирок бул жерде белгилеп кете турган бир жагдай бар, ал акындын саясий лирикага, же болбосо ошо кезде актуалдуу деп эсептелген эл аралык темаларга, ички саясаттагы темаларга арналган чыгармалары чындыгында эле чийки же болбосо өтө декларативдүү көп учурларда гезит беттеринде бир күн гана жарыяланып, эртеси унутула турган ырлар экендиги көрүнүп турат. Маселен, Алыкул Осмонов ошо кездеги башка кыргыз акындары сыяктуу эле мисал үчүн СССР де биринчи жолу самолеттор учканда деген сыяктуу сүрөттөө түрүндөгү ырларын карай келгенде, же болбосо ошо кезде эл аралык саясатка тиешелүү жаңыдан баш көтөрүп келе жаткан фашизмди, советтик Кызыл аскерлердин телчигип бараткан учурлары жөнүндө жазгандары негизинен гезиттик деңгээлдеги публицистика болуп, түбөлүккө кала турган, түбөлүктүү темаларды козгой турган ойлорду айтууга кудурети жетпегендиги көрүнүп турат. Мисалдарга кайрылалы, маселен «Жүр жолдоштор»деген ырында, бул ыр 1933-жылда жазылган, Алыкул Осмонов ошо кездеги эң активдүү колдонулган сөздөрдү же лексикондорду пайдаланууга аракет кылгандыгы байкалат:

«Кызыл жаштар тизилгиле катарга!

**Патырон** сал колдогу беш атарга!...

Полк башчысы – жолдош улуу командир,

Кана чакыр! Биздер **жеңчүү** сапарга!...

Жүр кызылдар, көрүнөлү толкундап!...

Кызыл чепке.. «Бүлүк **салчуу**» актарга…

Жүр жолдоштор! Тап коргоого барабыз;

Тизилгиле, тизилгиле… катарга!...16-18-б. 15.08.33-жыл. (Ырлар жыйнагы.- Ф.,Кырмамбас, 1935)

Ырдан көрүнүп тургандай, Алыкул Осмонов өзүн публицист акын катары көрсөтүүгө аракет кылып, **«патырон», «пулимот», «дирижабил», «Чүчкүртүүчү газ», «Жаш агызчу газ»** сыяктуу сөздөрдү колдонот, бирок ошо менен бирге ырда ошол саясий теманын чыныгы мазмунун ачуу маселеси өтө чийки бойдон калгандыгы көрүнүп турат, себеби ошол кездеги гезиттик макалалар сыяктуу эле же болбосо душман деп эсептелген жакты жаман кара боёктор менен боёо, же болбосо советтик куралдуу күчтөрдү өтө ашкере мактоо сыяктуу контрасттык негизде, мындайча айтканда ак жана кара деген эстетикалык базада теманы ачуу аракети байкалат. Бул көрүнүш Алыкул Осмоновдун 33-34- жылдардагы согуш башталганга чейинки чыгарган жыйнактарындагы өтө типтүү көрүнүш десек жаңылышпайбыз. Ырлардын темасы эле Алыкул Осмоновдун ошо кездеги кызыккан темаларын жана саясий приоритеттерин көрсөтүп турат. Мисалы, «Кызыл учкучтар», «Жаңы катарга» (1911-жылы туулгандарга)», «Мактан жерим», «Жолдошторум менен», «Түштүктөн сулуу таң атты», «Правда», «Чапаев», «Чоң күйүт» (В.Куйбышевдин каза болгондугуна байланыштуу жазылган) «Парт белет», «Жолдош Киров», «Командир кыргыз», ж.б.у.с. толуп жаткан ырлар акындын ошо кездеги профессионал акын катары, сүрөткер катары ошо кезде негизинен чийки, көркөмдүк жактан бир топ эле мажүрөө деңгээлде тургандыгы көрүнүп турат.

Алыкул Осмонов өзүн абдан тарбиялап, өзүнө талапты абдан катуу койгон акын катары абдан тез өнүккөндүктөн, өскөндүктөн биздин оюбузча өзүнө сынчыл көз караш бара-бара негизги орунга чыгып, акын адабияттагы бир чоң чындыкты аңдап таанууга кудурети жеткен го деп ойлойбуз. Ал чындык -адабияттагы акыйкат бул утурумдук темаларга кызыкпоо, утурумдук саясий оош-кыйыштарды негизги темага айлантпоо, ошону менен бирге тарыхтагы, турмуштагы жеке тагдырдагы түбөлүктүү кала турган темаларга, окурман үчүн керектүү, окурмандын ички дүйнөсүн байытуу үчүн зарыл темаларды жазууга кудурети жетип, ошону түшүнгөн, себеби автор ошол кездерде Шота Руставели, А.С.Пушкин, М.Ю. Лермонтов ж.б. акындардын чыгармаларын которуп, дүйнөлүк адабияттын контекстине аябай чөмүлүп, адабияттын агы менен карасын таанууга күчү жеткен учур болгон.

Адабияттагы утурумдуулук жана түбөлүктүү нерселер кантип жарала тургандыгын Алыкул өзүнүн жеке интеллекти, жеке акыл-эси менен аңдап таанууга жетишкенден кийин жогорудагыдай чыгармачылык эволюция орун алды го деп ойлоого толук негиз бар. Дагы бир маселе Алыкул ошол эле биз айтып жаткан 30-жылдарда жеке тагдыры, же болбосо өзүнүн ички субъективдүү туюмдары жана сезимдери жөнүндө өтө аз жазгандыгы көзгө урунат, демек Алыкул Осмонов ошо кездеги жалпы кыргыз адабиятындагы негизги тенденцияны карманган акын го деп айтууга негиз бар, ал акын деген өз заманынын ырын ырдап, саясий жана экономикалык социалдык маселелерин даңазалай турган фигура деп түшүнгөнүнөн улам келип чыккан го деп ойлойбуз. Анткени ошо кезде сүйүү темасын, же болбосо жеке тагдырын, ички турмушунун кыйынчылыктарын ырдоо же ырга салуу ошо кезде бир топ эле сейрек кездешкен көрүнүш болуп эсептелген. Себеби ал кездерде социализм өнүгүп, партиянын акындарга, жазуучуларга талабы да ошондой болгон, ошого карата Алыкулдун жообу, заман талабына болгон репликасы да ушундай болгон.

Демек, Алыкул Осмонов биз ошол автографтарында кол жазмаларында жазылса да китептерине кирбей калган ырларын сөз кылганда бул ырлардын, бир топ ырларынын кийинки жыйнактарында кайра басылбай, акын аларды жыйнагына киргизүүнү туура таппагандыгы жана кээ бир ырлары автографта, кол жазмада болсо дагы китептерге кирбегендигинин негизги себеби акындын поэзияга, акындык чыгармачылыкка болгон көз карашындагы бурулуш менен гана түшүндүрүүгө болор эле. Бул чындыгында кыргыз адабиятындагы өтө принципиалдуу бурулуш деп эсептөөгө толук негиз бар. Себеби, поэзияга, лирикага болгон көз караш биринчи кезекте Алыкулдун чыгармачылыгын өзгөрттү. Алыкул Осмонов лириканын кандай болуш керек экендигин алгачкылардан болуп туура түшүнүп, анан бара-бара коомдук саясий темалардан алыстап, бара-бара өзүнүн жүрөгүндөгү, көңүлүндөгү жана өзүнүн замандаштарына айта турган ички сырларын ырга салып сүрөттөгөндүгү бул кыргыз адабиятындагы бурулуш учур, Алыкул Осмоновдун өзүнүн жеке чыгармачылык эволюциясындагы өтө маанилүү учур деп эсептер элек.

Чыгармалар жөнүндө айтканда дагы бир нерсеге көңүл бурушубуз керек, ал төмөнкүдөй маселе, акындын 30-жылдардагы чыгармачылыгын карап отуруп дагы бир нерсени байкоого болот, акын бул жылдарда саясий темалар менен катар жанына жакын (интимдүү) темаларга дагы өтө көп эмес, бирок айрым учурларда кайрылат. Маселен, «Түндөгү үн», «Музыка», «Сүйүү», «Сулуулук», жана дагы бир топ «Акыркы балалыкка», «Билинбеген үч мезгилге», деген ырлары күбө боло алат, бул ырлары Алыкул Осмоновдун атагын алыска чыгарып, кыргыз адабиятындагы чоң фигура катары көрсөткөн сүйүү темасын жана Ата-Журт темасын эң алгачкы жакын досу сыяктуу карап жана бул темага эң биринчи киришүүсү катары саноого мүмкүн, бирок бул темаларды жазуу оңойго турбагандыгын жана бул темаларды аягына чейин ачып, ага ички лирикалык салмак, философиялык басым жана тереңдик берүүгө али кудурети жетпегендиги ачык эле көрүнүп турат. Мисалга «Түндөгү үн» аттуу ырын алсак :

Ай асмандын түпсүз учун бойлогон,

Сансыз жылдыз… ыргытышып ойногон!

Жашыл шибер ачылган гүл мамык жел,

Сүйүп-сүйүп…миңдер сүйүп тойбогон..

Күмүшүмсүң…берметимсиң…нурумсуң

Жаш тилекке неге мынча сулуусуң?

Нуруңду төк…толкунсуз көк бетинен,

Муңсуз жүрөк кубанычка жуулсун.

14-15-б. 12.02.33-жыл. (Ырлар жыйнагы. - Ф.:Кырмамбас, 1935)

Ырда көрүнүп тургандай, акын сүйүү темасын жазууга бир топ аракет кылат, бирок иш жүзүнө келгенде «Күмүшүмсүң, берметимсиң…..» деген сыяктуу үстүрт сүрөттөөлөр, үстүрт сезимдер, сүйүүнү бир жаштыктын бир бейкапар убактылуу кызыкчылыгы, шамал сыяктуу дуу деп өтүп кете турган бир өтө маанилүү эмес окуялары катары сүрөттөгөнү көрүнүп турат, бирок кийинки «Махабаттагы» сүйүү жөнүндөгү терең ой толгоолор философиялык парадигмалар бул жыйнакта азырынча албетте көрүнбөйт жана Алыкулдун акын катары, ойчул лирик катары деңгээли жетиле элек экендиги көрүнүп турат, балким ушул себептен улам, ооруп сыркап, жеке турмушунда олуттуу жоготууларга учурап, турмуштун ачуу-таттуусун абдан тарткан Алыкул ошол кийинки замандарда сүйүү деген бул жөн эле утурумдук кызыкчылык же жаштыктын дуу деп өтүп кете турган адамдын башына бир келип кете турган бир фактысы эмес, бул деген адам баласынын жан-дүйнөсүнүн тереңинен оргуп чыга турган анын адам баласынын турмушунун эң фундаменталдуу маселелерин козгой турган чоң тема экендигин сезсе керек. Ал эми ага чейин жазылган ырларында акын сүйүүнү тек гана сулуу кыздарга суктануу же болбосо «Кыздар десем таңдын нуру элестейт…» деген сыяктуу көркөмдүк жактан өтө чийки, тереңдик жагынан өтө терең деп айтуу мүмкүн эмес, ал гана эмес өтө тайыз түшүнгөн лириканы жазгангандыгы анын акын катары жана профессионал калемгер катары кандай деңгээде экендигин ачык эле көрсөтүп турат. Бул ырларда Алыкул Осмоновдун дагы бир чыгармачылык эволюциясын баса белгилөө зарыл, биз сөз кылып жаткан унутулган чыгармаларда акын өзү да байкаса керек бышып жете элек, калеми профессионалдык жактан дагы эле төшөлө элек акын катары көрсөтүп турган дагы бир факты бар, көрүнүш бар, ырларынын эби-сыны жок өтө эле узундугу, майда сезимдерди, майда фактыларды тизмелөө аракети жана ошону менен бирге ырдын формасы менен мазмунунун айкалышына жеткиликтүү көңүл бурбагандыгы, сүйүүнү жогоруда белгилегендей анчейин гана турмушта кезиге бере турган өтмө-кетме бир сезим бурганагы катары карагандыгы да Алыкулдун ошо кездеги чыгармачылыгына мүнөздүү. «Сүйүү» деген 29 түрмөктөн турган ырынан мисалга келтирсек:

...Кыздар десем, таңдын нуру элестейт.

Сүйүшүү от, көңүлүм көлгө **кеңешбейт**.

Турам эрте, айтам: Эх..сенсиң! дейм,

Жок! жүрөгүм, таңдын нуру эмес дейт…

Комсомолдор! сүйүшүүгө чыгабыз!

Кыйалыбыз, Суз жүрүүгө чыдамсыз.

Сүйүү менен, душман жеңбес эр болуп,

Өлкөбүзгө - далай жумуш кылабыз!

24.06.35-жыл. (Ырлар жыйнагы. - Ф.,Кырмамбас, 1935)

Бул сыяктуу ырлары Алыкулдун ошо кездеги лирикаларынын реалдуу фактылары жана күбөлөрү. Ошол чыгармаларында акын узун, чубалжыган форма менен мазмунду шайкеш келтире алган эмес, ыр түйшүгүн түшүнө элек кезде билген, көргөнүн жаза берген акындын кандай жол менен өскөндүгү, өсүү эволюциясы Ш.Үмөталиевдин сынында да өз баасын ала алган эмес. Керек болсо ошол ырлар кийинки ырларынын башаты, башталыш этабынын жаркын этабы кийинки чыгармаларынын жерпайын, фундаментин түзгөн, өсүш периодун баштан өткөргөн, чууртуп жазса дагы, жарк эте калган саптар бар, ошондой болсо да автор акындык жүзүнүн ачылышына жол тапкан.

Унутулган ырлардагы жыйнактарга кирбей калган негизги ырлардын бири жогоруда биз айткан мекен темасы, бирок акын азырынча Ата-Журт деген сөздү колдоно элек болгон. Негизинен Алыкул Ата-Журт деген сөздү активдүү оборотко киргизип, бул сөздү элдин арасына терең сиңип бараткан «родина» деген сөздүн ордуна киргизгени белгилүү. Ошентсе да Ата-Журт темасы деле Алыкул Осмонов үчүн оңой менен «тиши өтпөгөн» тема болуп калгандыгы көрүнүп турат. Анткени дале болсо Кыргызстанды телегейи тегиз, бардык маселеси чечилген, жер үстүндөгү бейиш катары сүрөттөө аракети күчтүү. Кыргызстанда болгон жакшы нерселердин бардыгы ошол коммунисттик партиянын жана жетекчилеринин күчү менен болгон бир керемет дүйнөнүн жаңы укмушу деп даңазалоо далалаты зор болгондуктан:

«Мактан жерим-биз билебиз баркыңды,

Эмгек менен көтөрөбүз даңкыңды…» деген сыяктуу идеализациялоо аракети, агитациялык, пропагандалык деңгээлдеги максатта жазылган пафос негизги орунду ээлеп кетет дагы, мекен деген чоң түшүнүктүн философиялык, этикалык мазмуну адам баласынын өмүрүнүн саясий эмес, философиялык, этикалык орду ачылбай калган, мисал үчүн ошол эле «Мактан жерим » деген ырында мындай деген сөздөр бар:

«Балким дүйнө бизден болуп кабарсыз,

**Техникеси** артта калган жарамсыз

Деп ойлошор, бирок алар билсе экен,

Биз бат эле алга түшүп алабыз.

Жер алдынан метрону жүгүртүп,

Ленинград керектүү үйлөрүн салабыз» (27-б.34-жыл, Ырлар жыйнагы.- Ф.:Кырмамбас, 1935) деген сыяктуу кадыресе пропагандалык ырлары жазылган. Бирок ал пропагандалык ырлары деле профессионалдык жактан, чеберчилик аспекти жагынан алып караганда дале болсо Алыкулдун теманы ачууга кудуретсиз үйрөнчүк акын экендигин эске салат. Мисалы, «Биздин жер», «Жеңиш нуру», «Темир жол» (1932), деген ырларында мындай деп айтат автор:

«Төгүлдү, балкыды нур мемиреди,

Гүлдөрдөй **күлмүң.. күлмүң..** берди белги.

Жыргалдык кубанычтык жана бакыт

Каптады! **карагыла, биздин жерди!** » 32-жыл.

Жеңиш нуру

Биздин жерден жеңиш нуру төгүлдү

Кызыл, тазыл, нурлар менен бөлүндү.

Биздер жеңдик, эркиндигин дүйнөнүн

Мына бакты! **күткөн ырыс көрүндү**.

Кубанталы комсомолдор келгиле!

Айдай балкып, күндөй күлгөн көңүлдү.36-б. 32-ж.

Ушул сыяктуу комсомолдор менен пионерлердин барабаны сыяктуу дабыраган кичинекей бир жаңылыктарды асман айга жеткирип мактаган ырлар Алыкулдун 30-жылдардагы чыгармаларында абдан көп кездешет. Бул кемчилдикти Алыкул Осмонов абдан сезгичтик менен байкаган жана ошон үчүн бул чыгармаларды өзүнөн өзү четке кагып, кийинки китептерине киргизүүнү туура тапкан эмес.

Биз унутулган чыгармалар деп эсептеген варианттардын арасында Алыкулдун атактуу «Толубай сынчы» поэмасынын биринчи кадамы же болбосо шилтеми жаралган. «Толубай сынчы» жөнүндө акын кийинки китептерине киргизген эки варианты бизге белгилүү, бирок 1937-жылы Жети-Өгүздө жазган (биз билген эң биринчи вариант) бул эң биринчи вариантында акын болгон аракетин жасап, бирок такыр канаттанбаганы да байкалат . Ошентсе да бул алгачкы вариантта Алыкул Осмонов акыркы деп эсептелген классикалык вариантынын ритмикалык ачкычын жана жалпы интонациялык тизимин таба алган. Мисал үчүн ошол эле классикалык деп эсептелген варианттагы төрт сап:

«Толубай сынчы экенин сен билсеңчи,

Жаныбар тулпарлыгын мен билсемчи,

Аттиң-ай, колдо болуп өзүм таптап,

Эликкен казат издеп эр минсечи»…

Албетте, бул саптарда Алыкулдун кийинки акыркы вариантынын интонациялык түзүлүшү же болбосо данеги көрүнүп эле турат. Ошону менен бирге акын кийин өзүнө абдан талапкөй катары карагандыктан ырды стилистикалык жагынан абдан түздөп, тазалап, ар кандай жолбун, алешем сөздөрдөн, саптардан колдон келишинче арылтканы көрүнүп турат.

Мисалы, «Бир өттү өңкөй чүрөк жерде кашка,

Көк, кызыл аргымактар башка, башка…

Өңкөй боз, өңкөй жээрде бөлөк өттү,

О, кандай - өңкөй күлүк шатырашса…

Күлүктөр сынчы астынан өтүп жатты,

Башталган таң азандан, күнда батты,

Мына эми Хандын өзү тулпар деген

О, Чиркин дүйнөдө жок түр келатты…

Бир убакта чаар өттү, кейпи эшек,

Баса албай мүдүрүлөт кезек, кезек,

О, бали ай, мына таксыр тулпар – деди…

- «биз мындан жаңылбайбыз тулпар десек»…

15.05. 1937-жыл, Жети-Өгүз («Чолпонстан », 1937)

Бул жерде көрүнүп тургандай Алыкул Осмонов өзүнүн классикалык поэмасынын ачкычын, анын алгачкы сүрөттөөлөрүн тапкан деп айтууга толук негиз бар. Ошону менен бирге Алыкул өтө интенсивдүү өскөн инсан, интелектуалдык жактан ар дайым өзүн-өзү өстүргөн акын катары кийинки жылдары айрыкча өзүнүн кийинки чыгармачылыгына абдан талап коюп карап, жогорудагы келтирилген саптарды, ошол эле «Толубай сынчы» поэмасын дагы сыдыргыга салып, аны эскиз катары, же болбосо поэманын жаңы варианты үчүн керектелчү вариант же платформа катары карап, «Толубай сынчы» поэмасын биз билген бийик деңгээлге чыгаргандыгы көрүнүп турат. Дегинкиси жалпылап айтканда Алыкул Осмоновдун 30-жылдардагы чыгармачылыгы анын кийинки «Чолпонстан» жана «Махабат» жыйнактарына карата жасалган даярдык, ошого карата топтолгон, иштелген эскиздер жана варианттар катары кароого мүмкүн.

**КОРУТУНДУ**

Илимий ишибизди төмөндөгүдөй ойлор, тыянактар менен корутундулайбыз:

1. А.Осмоновдун көп жолу басылып калктын калың катмарына тарап кеткен китептери дале болсо көптөгөн каталардан, редакциялык кийлигишүүлөрдөн, едициондук бурмалоолордон арыла электиги байкалды. Акындын кол жазмаларынын түп нускасын аныктоо маселесин (идентификациялоо) тактоо каралды.
2. Чыгармалардын кол жазмадагы варианттары менен китеп болуп жазылган варианттарынын ортосундагы айырмачылык, кеткен каталар, едициондук кийлигишүүлөр, редактордун «өзүм билемдиги» жана ошондон улам пайда болгон бурмалооолор конкреттүү анализге алынды.
3. Акындын автографтары толугу менен системалаштырылып, авторго мүнөздүү болгон орфографиялык жана пунктуациялык о.э. стилистикалык мүнөздүү көрүнүштөр сүрөттөлдү.
4. А.Осмоновдун унутулган чыгармаларынын толук тизмеси жана тиркемеси түзүлдү.
5. Текстологияны изилдөөдө автограф менен иштөө, колжазмаларды классификациялоо жана ошонун негизинде чыгармачылык процесстин ички өнөрканасына сүңгүү аракеттери жасалып, Алыкулдун кол жазмалары менен анын китептеги басылмаларынын ортосундагы байланыштар жана чыгыгармачыл процесс иликтөөгө алынды.
6. Бул эмгегибизде А.Осмоновдун чыгармачыл мурасынын улуттук мааниси анын кол жазмалары илимий изилдөөчү үчүн маанилүү документ эле эмес, улуттук маданиятыбыздагы маанилүү жана өтө баасы кымбат мурас экендиги ар тараптан далилденди, ал жөнүндө конкреттүү кол жазмалардын жана алардын мисалдарынын негизинде кенен сөз кылынды.
7. А.Осмоновдун унутулган чыгармалары диссертанттын илимий публикацияларында тиркеме катары берилип, жалпы коомчулукка тартуу кылынды.

**Изилдөөнүн негизги мазмуну автордун төмөнкү эмгектеринде чагылдырылган**

**1**. **Мырзатаева, Б.С.** А.Осмоновдун лирикалык чыгармаларына текстологиялык анализ жүргүзүү [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Сборник научных трудов КГПУ; Вып.5.-Б., 2001.- 201-207-бб.

**2.** **Мырзатаева, Б.С.** Акындын ырларынын жаралышы жана унутулган чыгармалары [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Сборник научных трудов КГПУ; Вып.5.-Б., 2001.- 207-210-бб.

**3.** **Мырзатаева, Б.С.** Алыкулдун поэзиясындагы белгисиз барактар...(текстологиялык этюд бир ырдын мисалында) [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Сборник научных трудов КГПУ; том 2. - Б., 2002. - 428-432-бб.

**4.** **Мырзатаева, Б.С.** Алыкулдун ыр жаратуудагы изденүү өзгөчөлүктөрү. ?) [Текст] / Мырзатаева Б.С. // «Тил тагдыры – эл тагдыры» Эл аралык илимий-практикалык конференциянын материалдары (20-21-февраль 2003-жыл) КГПУ.- Б., 2003. - 157-163-бб.

**5.** **Мырзатаева, Б.С.** “Толубай сынчы” поэмасынын варианттары жана автографтары (текстологиялык анализ) [Текст] / Мырзатаева Б.С. // И.Арабаев атындагы КМПУнун Жарчысы. - 2004. – серия 4. 144-148-бб.

**6.** **Мырзатаева Б.С.** А.Осмоновдун колжазмалары жана аларды текстологиялык изилдөөнүн документалдуу негиздери (Алыкул эмне үчүн саясаттан алыс болгон?) [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Ж.Баласагын атындагы КУУнун Жарчысы . – 2009. - 218-222-бб.

**7. Мырзатаева Б.С.** Эскирбеген акын, көөнөрбөгөн мурас [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Ж.Баласагын атындагы КУУнун Жарчысы. - 2013. - 223-229-бб.

**8. Мырзатаева Б.С.** Табылгыс табериктер... (А.Осмоновдун кол жазмалары тууралуу) [Текст] / Мырзатаева Б.С. // Ж.Баласагын атындагы КУУнун Жарчысы. - 2014. - 223-228-бб.

Мырзатаева Бакытжан Султанмуратовнанын “Алыкул Осмоновдун поэзиясынын текстологиялык маселелери” деген темада 10.01.01 - кыргыз адабияты адистиги боюнча филология илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазган диссертациясынын

**РЕЗЮМЕСИ**

**Түйүндүү сөздөр:** автограф, автордук укук, автордук оңдоо, академиялык басылма, архив, басма, жарыялоо, мурас, көчүрүп жазгыч, кол жазма, типолитография, текст, текстология, түп нуска, эдициондук практика.

**Изилдөөнүн объектиси:** улуттук адабияттын абалын жана акындын чыгармачылыгынын мазмундуулугун чагылдыруучу тексттердин негизинде кыргыз адабиятынын классиги Алыкул Осмоновдун мурастарын изилдөө.

**Изилдөөнүн предмети:** Кыргыз улуттук илимдер академиясынын кол жазмалар фондунда сакталган Алыкул Осмоновго таандык архивдик материалдар.

**Изилдөөнүн максаты:** заманбап илимий негизде кыргыз адабиятынын классигинин чыгармачылык мурасы жөнүндөгү, анын ичинде өз алдынча Тиркеме түрүндө, анын чыгармаларын, академиялык чыгармаларын кошуп, келечекте басмага даярдоо үчүн пайдалануу менен системалык түп нуска таануу түшүнүгүн жаратуу. Бул төмөндөгүдөй маселелерди чечүүнү божомолдойт: а) А.Осмоновдун тексттеринин биринчи түп нускасын аныктоо жана тактоо; б) анын кол жазма мурастарын ревизиялоо жана инспекциялоо; в) акындын автографтарынын жана көзү тирүү кезиндеги жана көзү өткөндөн кийинки тексттеринин басылыштарынын салыштырмалуу анализи, автордук каталардын, бурмалоолордун, түрдүүчө окулууларын, редакциялык-едициондук кийлигишүүлөрдүн илимий-коррекциялык тизмесин ачып көрсөтүү; д) тексттердин баштапкы автордук варианттарын реконструкциялоо.

**Илимий иштин теориялык-методикалык негиздери.** А.Осмоновдун классикалык чыгармаларын текстологиялык анализге алууда россиялык, кыргызстандык, борбордук-азиялык көрүнүктүү окумуштуулардын, адабиятчылардын, текстологдордун, архивист-түп нуска таанучуулардын илимий изилдөөлөрүндөгү салыштырмалуу-тарыхый типологиянын салттарына таянат.

**Алынган жыйынтыктар жана илимий жаңычылдык.** Корголуп жаткан диссертация - А.Осмоновдун адабий мурасынын текстологиялык аспекттери боюнча алгачкы иш болгондой эле кыргыз адабият таануу илиминдеги биринчи илимий текстологиялык изилдөө болуп саналат.

**Колдонуу чөйрөсү жана практикалык мааниси:** Диссертацияда аракет кылынган кол жазмалардын анализи, көзү тирүү кезиндеги жана көзү өтүп кеткенден кийинки басылыштарынын ревизиясы жана инспекциясы, А.Осмоновдун унутулган же жоготулган тексттеринин эң эле толук тизмесин түзүү ар тараптуу: а) мекендик текстологияны түзүү үчүн жардамдашуу материал катарында; б) окутуучулар, адабиятчылар, аспиранттар,студенттер окуучулар үчүн кыргыздын улуу акынынын бүтүндөй мурасы тууралуу кенен маалымат катарында; в) акындын жаңы басылмаларын даярдоодо базалык материал катарында актуалдуу.

**РЕЗЮМЕ**

**диссертации Мырзатаевой Бакытжан Султанмуратовны**

**“Текстологические вопросы поэзии Алыкула Осмонова”**

**на соискание ученой степени кандидата филологических наук**

*Специальность 10.01.01. – кыргызская литература*

**Ключевые слова:** автограф, авторская правка, авторское право, академическое издание, архив, издание, источник, кыргызская литература, наследие, оригинал, публикация, переписчик, рукопись, типо-литография, текст, текстология, эдиционная практика.

**Объект исследования** – наследие классика кыргызской литературы Алыкула Осмонова как совокупность текстов, отражающая состояние национальной литературы и содержательность творчества поэта.

**Предмет иследования** – архивы А. Осмонова, сохраненные в Рукописном фонде Национальной академии наук Кыргызской Республики.

**Цель исследования** –создание на современной научной основе системного источниковедческого представления о творческом наследии классика кыргызской литературы, в том числе в виде самостоятельного Приложения, с использованием для подготовки в будущем изданий его произведений, включая академические. Это подразумевает решение таких **задач**, как: (а) определение и уточнение корпуса первоисточников текстов А. Осмонова; (б) ревизия и инспекция его рукописного наследия; (в) сравнительный анализ автографов поэта и текстов прижизненных и посмертных изданий, выявление научно-корректного перечня акторских ошибок, искажений, разночтений, редакционно-эдиционных вмешательств; (д) реконструкция изначальных авторских вариантов текстов.

В основе **методологии исследования** – принципы и категории современного источниковедения, аналитические установки текстологии как научной отрасли гуманитарной культуры; работа опирается на традиции сравнительно-исторической типологии в научных изысканиях виднейших российских, кыргызстанских, центрально-азиатских историков литературы, текстологов, архивистов-источниковедов.

**Полученные результаты и научная новизна.**Реферируемая диссертация – первое в кыргызской литературоведческой науке научное текстологическое исследование, равно как и первый труд по текстологическим аспектам литературного наследия А. Осмонова.

**Сфера применения и практическая значимость.**Предпринятые в диссертации анализ рукописей, ревизия и инспекция прижизненных и посмертных изданий, составление наиболее полного перечня забытых или утраченных текстов А. Осмонова, всесторонне актуальны (а) как вспомогательный материал для формирования отечественной текстологии, (б) как источник целостного представления о наследии великого кыргызского лирикадля учебной аудитории, преподавателей, историков литературы, (в) как базовый материал при подготовке новых изданий поэта.

**Resume**

**of dissertation work of Myrzataeva Bakytjan Sultanmuratovna for academic degree of Cand. Sc. Philology by specialty 10.01.01.-kyrgyz literature “textological questions of the Alykul Osmonov’s poetry”**

**Key words:** textual criticism, original and publication, manuscript, manuscript sources inspection, copyist, editorial gag, typolithography, text, publisher, edition interferences, floating text, scientific critical text, academy publication.

**Target of research:** archives of Alykul Osmonov, saved at manuscript fund of the Kyrgyz National Academy of Sciences.

**Research objective:** definition and specification on a scientific basis of primary sources of classical texts of the great poet, audit and inspection of manuscript heritage of the classic of the Kyrgyz literature Alykul Osmonov; the comparative analysis of autographs of the poet and lifetime and posthumous editions and on this basis identification of distortions and editorial liberties at the publication the widely known masterpieces of the poet; drawing up the fullest list of the made mistakes, editorial edition interventions, corrections; attempt on a scientific basis to reconstruct the initial text of the author. Other objective - to make the fullest list of distortions and editorial different interpretations and to attach it to the dissertation, meaning it uses in future editions of the classic, including the academic publication.

**Research methods:** in the analysis the scientific finds and theoretical messages of prominent Russian and Kyrgyz scientists-philologists are formed a methodological basis; was used the comparative-historical technique when studying a literary heritage of the past.

**Scientific novelty:** in the Kyrgyz literary science it wasn't written any scientific work on textual criticism in general and on textual criticism of a literary heritage of A. Osmonov, in particular.

**Sphere of application** **and practical importance:** The analysis of manuscripts, audit and inspection of lifetime and posthumous editions, drawing up the fullest list of the forgotten or lost texts, is recommended to use as accessorial material for specialists, biographers of Osmonov, teachers, historians of the Kyrgyz literature, and also to use in new editions of the poet.